

1. [tachado: 478]
2. [479]
3. maje que llamaban Tlahquechol tzontli plumaje
4. de muy preciada pluma, y muy galana ave que le
5. llamaban Tlahquechol, es comparada a un pá-
6. jaro muy pequeño que llamaban en lengua mexica-
7. na quetzalhuitzil que le ponían nombre de len-
8. gua española, y tarasca tinzon tiene la pluma muy
9. hermosa que hace como tafetán, de colores tornaso-
10. lados, y colorea y señorea esta pluma en las dichas
11. aves, porque es verde, azul, dorado color de braza o lla-
12. mas de fuego, y le han puesto a estas aves Tlah-
13. quecholtzimitzcan zacuan por no haber otro género
14. de ave grande que tenga este color de pluma. Hay
15. otras aves en las partes de las costas del mar, como
16. es en Calpan, Cuzcatlan, Cuetlaxtlan tan grandes
17. como un pavón, y tiene la pluma preciada y le lla-
18. man quetzaltototl: y en aquellas partes hay otros dos
19. o tres géneros de aves, el uno es como un pato real
20. el pico chato y le llaman quetzalcanauhtli: hay
21. así mismo unas garzas encarnadas que puesta una
22. manada de ellas a las orillas de las grandes lagu-
23. nas, que les llaman Tlahquechol otros les llaman
24. Tlapalaztatl de manera que dedicadamente tienen
25. hecho el vocablo castellano de su misma significa-
26. ción porque verdaderamente no hallo salida para
27. explicarme mejor. Volvamos a nuestro difunto a
28. quien le ponían en el puño y muñeca de la mano